

# 女乒世界盃決賽

■首次參加世界盃即奪冠的丁寧高舉獎盃。  
新華社

■丁寧力挫隊友李曉霞獲世盃冠軍。  
新華社

2011年國際乒聯女子世界盃在新加坡落幕，在與李曉霞的決賽中，丁寧發揮得相當出色，她以4:1(11:9、11:5、7:11、14:12、11:9)贏得勝利奪得冠軍，首次參加世界盃就奪冠，李曉霞屈居亞軍。香港的帖雅娜擊敗新加坡的馮天薇獲得第三名。



# 丁寧力克李曉霞 首登后座

首局兩人爭奪激烈，場上比分接近，丁寧在本局末段發力以11:9先下一城。丁寧在第二局中又是迅速取得領先，李曉霞在相持中失誤有些多，11:5，丁寧再下一城。第三局丁寧又在開局壓制住李曉霞，她以3:1開局。比分落後的李曉霞上手更堅決，她注意壓制丁寧的中路，連拿4分後以5:3反超。之後一球李曉霞依靠連續進攻把丁寧逼至遠台，丁寧只能被動放出高球，李曉霞連續幾板扣殺都無法得分，覺得機會後丁寧果斷用正手反拉，李曉霞拉球時落空，丁寧拿下這一分。雖然之前一球錯失良機，但李曉霞未受影響又連得三分以8:4領先，之後她保持優勢以11:7扳回一城。

各浪費了一個局點後，丁寧發球搶攻得分再次拿到局點，李曉霞打丟一個絕佳的機會球，14:12，丁寧贏下這一局以3:1領先。  
第五局的2平後李曉霞連贏3分取得領先，丁寧又一次掀起反擊波，她成功扳為6平。李曉霞又連拿兩分再度領先，丁寧回敬3分以9比8反超。李曉霞追成9平後，丁寧發球後正手搶拉得分，她以10:9拿到賽點。李曉霞接發球直接搶攻，可惜她第二板正手進攻失誤，11:9，丁寧贏下第五局以4:1獲勝奪冠，興奮的她握拳高舉雙臂慶祝。

11:9又連贏兩局，從而以4:1獲勝。這是帖雅娜自從2002年和2004年後第三次拿到世界盃銅牌。

■綜合外電

## 港將帖雅娜挫馮天薇獲季軍

在三四名決賽中，帖雅娜和馮天薇對陣，兩人之前的10次交鋒中馮天薇贏了7次。首局帖雅娜有些慢熱，馮天薇迅速取得領先以11:3先聲奪人。第二局帖雅娜頂住馮天薇的前三板，隨後她依靠更強的相持能力佔據主動，11:6，她扳回一局。帖雅娜在第三局很快以7:5領先，馮天薇連拿3分反超，帖雅娜請求暫停。回到場上帖雅娜連續得分以11:9再勝一局。



■港將帖雅娜獲世盃季軍。  
新華社

## 大連授安貞煥終身榮譽球員

大連實德足球俱樂部29日授予即將告別球隊的韓國外援安貞煥終身榮譽球員稱號，使其成為大連實德隊歷史上首位獲得這一榮譽的外援。俱樂部總經理元萬中說：「安貞煥應該得到這樣的尊重，因為他為大連實德隊作出了貢獻。」

大連實德俱樂部當日為安貞煥舉行的告別儀式是歷史上的最高規格，教練員、球員、工作人員紛紛穿著安貞煥的告別衫與其一告別。元萬中授予安貞煥一枚獎牌，上面鐫刻著：安貞煥，大連實德俱樂部終身榮譽球員。

元萬中在接受記者採訪時表示，安貞煥在大連實德隊比較困難的時候加盟球隊，無論他在場上射門還是傳球，無論是他對球隊的影響還是對球迷的吸引，他都為球隊作出了很大的貢獻。「安貞煥算上是一個世界級的球員，他在這個球隊中生活三年，這對大連實德隊來說，就是一個重要的收穫。」元萬中說，「俱樂部捨不得安貞煥，今天他能夠得到這樣一種待遇，是他應該得到的。」

■新華社

■安貞煥獲封為大連隊「終身榮譽球員」。  
新華社



■成都謝菲聯隊勝河南仍降級。成都謝菲聯隊門將王存(左)封堵河南卡卡頭球攻門。  
新華社

## 中超成都 深圳降級

中超聯賽倒數第二輪29日下午同時開戰，南昌衡源成功逼平上海申花，宣告成都謝菲聯和深圳紅鑽不幸降級，而亞冠聯賽的最後一張入場券、同時也是季軍的懸念則留到了最後一輪。

本輪之前，保級球隊已經確定將在南昌、成都和深圳三隊之間產生。排在倒數第三的南昌隊握有5分的領先優勢，加之對其他兩隊的戰績佔優，只要本輪輪平，該隊便可成功保級。

面對無欲無求的上海申花，南昌隊牢牢把握住命運，在主場0:0逼平對手，提前一輪「上岸」。為保級而作最後一搏的成都和深圳兩隊本輪也打出了少有的血性，成都隊在客場2:0領先的情況下被河南建業追成2平，但外援哈坎森第82分鐘罰入的點球還是幫助客隊3:2險勝。深圳隊在主場面對山東魯能時兩度落後兩度扳平，但山東隊在終場前由外援安塔爾攻入了制勝的一球，3:2擊退深圳隊。

保級球隊已經產生，但由於遼寧宏運、江蘇舜天和山東魯能本輪分別取勝，季軍之爭依舊撲朔迷離。排名前兩位的廣州恒大和

北京國安已經提前鎖定兩張亞冠門票，剩下的兩張將歸屬季軍和足協盃冠軍。

## 遼寧力爭亞冠資格

在一場東北打吡中，本輪之前排在第三、第四位的遼寧和長春隊狹路相逢，主場作戰的遼寧隊依靠奧托在終場前的入球1:0取勝，這場實質的勝利讓遼寧隊只要末輪不輸球，便可獲得亞冠資格。

江蘇和青島隊則以3:0的相同比分大勝對手，加上獲勝的山東隊，這三隊在還剩一輪的情況下距遼寧隊都只差3分，對於亞冠資格同樣虎視眈眈。

提前奪冠的廣州恒大坐鎮主場3:0完勝杭州綠城，保住本賽季主場不敗的金身。同時，此役攻入兩球的外援穆里奇也在射手榜上超越河南外援內托，升至首位。

亞軍北京國安在主場被陝西人和外援久比奇補時階段絕殺，以2:3輸掉了本賽季最後一個主場。

■新華社

■北京國安隊馬丁斯(右)與陝西人和隊饒偉輝爭搶。  
新華社



## 中國女排 結束世界盃強化訓練

香港文匯報訊 10月16日至30日，中國女排在寧波北侖進行了為期14天的強化訓練。根據世界盃比賽大部分都安排在中午進行的情況，在北侖強化訓練的第二周，技術訓練課大都安排在相應時段，目的是在心理上和生理上提前適應，保證到日本比賽時，技戰術水平能正常發揮。

在北侖集訓期間，中國女排的全體教練員和運動員以積極認真的態度，高昂的鬥志，全天候的開展備戰世界盃比賽的各項工作。教練員精心安排訓練計劃，每天的訓練都有很強的針對性。運動員克服傷病疼痛以及身體的疲勞反應，努力高質量地完成每天的訓練任務。除了訓練，每週還要安排幾個晚上進行業務研究，看錄像，對輪次，分析對手的技戰術特點，制訂出詳細的比賽方案。中國女排的意圖非常明確，就是通過

強化訓練，調整心態，細緻地準備技戰術對策，儲備體能，全力爭取在世界盃賽上打出風格，打出水平，自己創造機會衝進前三名，第一時間拿到2012年倫敦奧運會的參賽資格。

中國女排於31日在北京訓練一天後，將於11月1日前往日本，經東京轉機飛島參加第十一屆世界盃排球賽。



■中國女排在美籍體能教練指導下進行體能訓練。  
網上圖片

## 林丹傷退 國羽穩奪兩冠

香港文匯報訊 2011年世界羽聯超級系列賽法國公開賽結束準決賽，中國隊提前鎖定兩項冠軍，可惜兩位男單都止步準決賽。諶龍1:2不敵李宗偉，林丹在先勝一局，第二局領先的情況下因傷退出；汪鑫和李雪芮雙雙贏球會師女單決賽，蔡贇/傅海峰闖入男雙決賽將再戰韓國的成龍組合，王曉理/于洋和田卿/趙芸蕾攜手躋身女雙決賽，徐晨/馬晉將衝擊混雙冠軍。

諶龍和李宗偉在之前兩站超級賽的決賽中遭遇，諶龍都贏得勝利奪冠，這一次李宗偉希望能夠復仇，兩人總交鋒記錄是李宗偉4勝3負佔優，而且李宗偉還保持着今年只要參賽就能夠闖入決賽的驕人戰績，李宗偉在21平後連贏兩分以23:21逆轉贏下首局；第二局諶龍以21:17扳回一局。決勝局的2平後李宗偉連得4分領先，他保持優勢以11:7領先交換場地。易邊後李宗偉繼續擴大優勢，一度曾領先到7分，李宗偉牢牢掌控着局勢，21:15贏下決勝局，以2:1復仇諶龍。

林丹準決賽對陣日本的田兒賢一，林丹的甲溝炎發作，無法堅持比賽，只好向裁判表示退賽，田兒賢一幸運地拿到決賽門票，他將與李宗偉爭奪冠軍。



■諶龍負李宗偉無緣決賽。  
新華社

## 張擇段瑩瑩獲男女單冠軍

### 中國網球大獎賽

2011中國網球大獎賽30日在江蘇南京奧體中心結束，張擇在男單決賽中擊敗隊友公茂鑫奪冠，段瑩瑩獲得女單冠軍。

江蘇選手本次比賽表現出色，成功會師男單決賽。前一日張擇和公茂鑫剛剛合作奪取男雙冠軍，這次他們要為男單冠軍「同室操戈」。結果近來狀態神勇的張擇明顯表現更加出色，第一局他率先破發，並保住自己的發球局，最終以6:3贏得首盤。

比賽中張擇還簡單處理了腹部的傷勢，但這沒有影響他爾後的比賽。在第二盤較量中，張擇再度破發成功，並以6:3勝出，從而以2:0的總比分獲得本次比賽冠軍。

女單決賽在段瑩瑩和韓馨蘊之間展開，鄭潔準決賽的退賽使女子比賽減色不少，兩位首度進入這一賽事決賽的選手展開較量，結果段瑩瑩輕鬆以2:0獲勝。

■新華社



■張擇奪中國網球男單冠軍。  
新華社